

FRESNO UNIFIED SCHOOL DISTRICT ENGLISH LEARNER ADVISORY COMMITTEE MEETING (DELAC)

Second Virtual DELAC Meeting Thursday, October 15, 2020 5:00 p.m. – 7:00 p.m. Minutes

1. 5:00 – 5:05 p.m. Welcome and Special Message Virginia Campos, DELAC Chairperson
Sandra Toscano, Assistant Superintendent English Learner Services

Mrs. Sandra Toscano welcomed everyone to the second virtual DELAC meeting of the 2020/21 school year. She then mentioned that the information of this meeting will be available on our website, after that, she read the connectivity guides and rules that will govern this meeting conducted through Microsoft Teams.

Mrs. Toscano then introduced Mrs. Francisca Dámaso, she welcomed everyone and introduced herself to all attendees. Mrs. Rosie Aguilera introduced herself as Secretary and as a representative from the Bullard region. Mrs. Salome Romero introduced herself and welcomed everyone. Mrs. Dámaso shared that the packets from this meeting were sent to the homes of the DELAC representatives and recalled that sharing the information from this meeting is one of the responsibilities as DELAC representatives. She then asked the representatives to write down their first and last name, and school they represent in the chat column to see if we reached a quorum. Mrs. Dámaso gave the floor to Mrs. Toscano reviewed Microsoft Team Norms. Mrs. Magdalena Gomez introduced herself to all as Sergeant of Arms

2. 5:05 – 5:15 p.m. Minutes from Virtual Meeting held August 20,2020 Virginia Campos, DELAC Chairperson
Rosie Aguilera, DELAC Secretary

Mrs. Dámaso reviewed the process to approve the minutes. Everyone present was reminded that the minutes were sent to the representatives' homes for review. Attendees were to write down in the comments area (chat) if there is an amendment or correction, it will be made to the minutes after reviewing the opinions, and the minutes will be approved. Mrs. Damaso also informed the parents present that the presentation will be available on the website of the Department for English Learners in the DELAC area.

3. 5:15 – 5:30 p.m. How To Microsoft Translator Alicia Estrada, TSA EL Services

Mrs. Damaso introduced Alicia Estrada who led a presentation regarding Microsoft Translator. She presented a sample of how to use the Conversation feature on Microsoft Translator. Mrs. Estrada also provided a video that demonstrated how to download and use Microsoft Translator to assist parents in having conversations with individuals of different languages. This can be a powerful tool in communication with their child's teacher and school staff.

4. 5:30-5:45 p.m. Tutor.com Tutoring Service Carlos Castillo, Superintendent of Instruction and Curriculum

Mrs. Damaso introduced Mr. Carlos Castillo who let a presentation regarding Tutor.com. Mr. Castillo provided and reviewed some of the various features provided by Tutor.com. Mr. Castillo stated that Tutor.com is a system that can be used 24 hours a day in English and Spanish. Tutor.com has more than 120 available subject areas. Mr. Castillo mentioned to all in attendance that students can log on through Clever. He stated that all students have access to this system to get assistance with homework and other school assignments. He also provided a video that demonstrated how students can log in and access Tutor.com.

Fernando Ortega- Math is taught in various ways, how will the Tutor know the way the Teacher is teaching it? For math, the student can upload the assignment and the Tutor can see how the Teacher is teaching that Math skill

Carmen Mendez- Is Tutor.com for all students? Yes it's for all students.

Pilar Cervantes- suggest that parents be called to let them know about Tutor.com because many parents are not here in attendance to see this resource. School messenger will be used to make parents aware of this resource

Elia- Wants hard copies of this information to give to other parents. If you can please mail it to me. Yes we can mail you this information.

Roberta Meneses- This type of information should also be given to Teachers so that Teachers can recommend it to students and parents if they see the student is struggling. This way children receive assistance before they get behind in their grades.

Francisca Damaso- Suggest that text messages be used to communicate with parents as opposed to email.

Adela Moreno- Wants information in paper to be able to provided it to parents from her school

- | | | | |
|----|------------------|---|--|
| 5. | 5:45 – 5:50 p.m. | Officer Elections Announcement Vice
Chairperson, Secretary and Sergeant at
Arms | Virginia Campos, DELAC Chairperson
Guillermo Berumen, Community Relations |
|----|------------------|---|--|

Mr. Guillermo Berumen from the Department of English Learner Services explained the process that has led up to this point of announcing election results. Mr. Berumen told all in attendance that at the end of this meeting they will play the video that shows all ballots being counted one by one for these results. Parents have the choice to view the video at the end of this meeting or they can access it online at their convenience. Mrs. Guillermo Berumen displayed voting results where all tallied vote results for all candidates were shown. The following individuals were announced as winners to fill the opened DELAC vacancies. Vice Chairperson- Adela Moreno, Secretary- Maribel Gomez , Sergeant at Arms- Antonio Martinez

- | | | | |
|----|------------------|-------------------------------|--|
| 6. | 5:50 – 6:00 p.m. | Needs Assessment 2021 Results | Virginia Campos, Presidenta del DELAC
Guillermo Berumen Relaciones Comunitarias |
|----|------------------|-------------------------------|--|

Mrs. Berumen reviewed the Needs assessment results. Feedback from all parents was taken for this Needs Assessment. Mr. Berumen went over the results based on needs parents felt they have for their child or school. He also reviewed the questions to be answered by parents from the survey. The feedback from this survey will help lead some of the upcoming topics for future DELAC meetings.

- | | | | |
|----|-----------------|--|---|
| 7. | 6:00 – 6:15p.m. | Support Opportunities for Students at Fresno
State University | Art Mota, Central California Education
Opportunities at CSUF |
|----|-----------------|--|---|

Mrs. Dámaso introduced Mr. Art Mota to provide information about the Educational Opportunity Center at Fresno State. He stated that these services are all free for students. Students can get assistance in a variety of areas such as; Academic Counseling, Financial Aide application assistance, and help students to know what classes to take. He also mentioned to parents that community colleges in California are now free. Students in community college only pay for their books, but enrolling in course and units are now free. Mr. Mota provided all of the information on how to apply for the TRiO Educational Opportunity Centers program.

Parent- I am a resident and am interested in the GED, what can I do? You can go to the Adult School Cesar Chavez and apply there. You can call them and they can provide you with all the information.

- | | | | |
|----|-----------------|---|--|
| 8. | 6:15 – 6:30 p.m | Learning Continuity and Attendance Plan
(LCP) Review & LCAP Timeline | Miguel Vega, Manger State and Federal Programs |
|----|-----------------|---|--|

Mrs. Dámaso introduced Mr. Vega who provided information on the LCP and LCAP. Mr. Vega reminded all that for this year due to the pandemic, the LCAP was suspended for this year. Instead the LCP was put in place to describe how a continuity of learning will be provided, address the impacts of COVID, and describe how funds and resources are being used to take actions on supporting students. The districts LCP was approved. Now the work will begin to develop the districts LCAP, which Mr. Vega provided the timeline of the LCAP work for the upcoming months. He told parents to keep an eye out in the near future because the LCAP work involves getting much feedback from parents and students and many other stakeholders.

Eva- I got a call that some kids will be returning to school, is this true? Yes, a small group of kids began to go back to school and those parents were notified.

Parent- she would want more clarity with the LCAP information meetings? Yes, that was feedback that we were given last year so we are looking at ways to provide LCAP information in more friendly clearer ways. You can also call me and I can go to your school and provide information to parents there.

9. 6:30-6:45p.m. Choice School and Transfers Process

Vicente Cantu, State and Federal Programs
Lidia Galvin, Transfer Office

Mrs. Romero introduced Mrs. Lydia Galvin who provided information regarding school choice available to parents. She began by showing parents how student's school is first determined based on their address and neighborhood school for grades K-12. Mrs. Galvin then provided and reviewed information regarding school choice options for district transfer school, Specialty Magnet Schools, Criteria Admission Schools, and Dual Immersion Language Schools. Mrs. Galvin made all parents aware that applications for these various school options are received all year long, but in order to have priority into having the opportunity to admission to one of these school choice options, the application should be returned to the Transfers Office by December 1.

Parent Eva- Would like priority to be given for school choice to parents who attend meetings. Mrs Galvin said the process is based on lottery and when the time the application was received. She stated Baird has many applicants and sometimes spaces in the middle grades of 6-8 are very limited.

Parent Fernando- I submitted an online application and only received an email stating that the application was received, will I be getting another type of confirmation regarding the application submitted? Mrs. Galvin stated that the email received is the confirmation that the application was received and processed in the Transfers Office.

10. 6:45-6:55 p.m. Annual Notification of the Uniform Complaint Procedure Ivan Flores, Obudsman Constituents Services Office

Mr. Guillermo Berumen introduced Mr. Ivan Flores from the Constituents Services Office to review the Annual Uniform Complain Procedure. Mr. Flores provided and reviewed much information including Areas that fall under the Uniform Complaint Procedure. He made parents aware that the UCP forms are available at every school site as well as the Constituents Office and online under the link displayed and provided to parents. These forms are available in English, Spanish, and Hmong. Mr. Flores provided the Constituents Services Office contact information and his contact information as well.

11. 6:55- 7:00 p.m. Open Forum and Meeting Adjourn Virginia Campos, DELAC Chairperson

Adela Moreno- I understand that schools are bringing on 10 students per school and are still using computer based learning at the school. I recommend that a Teacher provide instruction for these students that are attending schools. We will take your suggestion and forward it to the appropriate individuals.

Mr. Berumen thanked the 3 members that completed their DELAC terms tonight and welcomed the 3 new members beginning their DELAC term.

The video regarding the DELAC vacancies vote count and tallies was shown at the conclusion of the meeting.